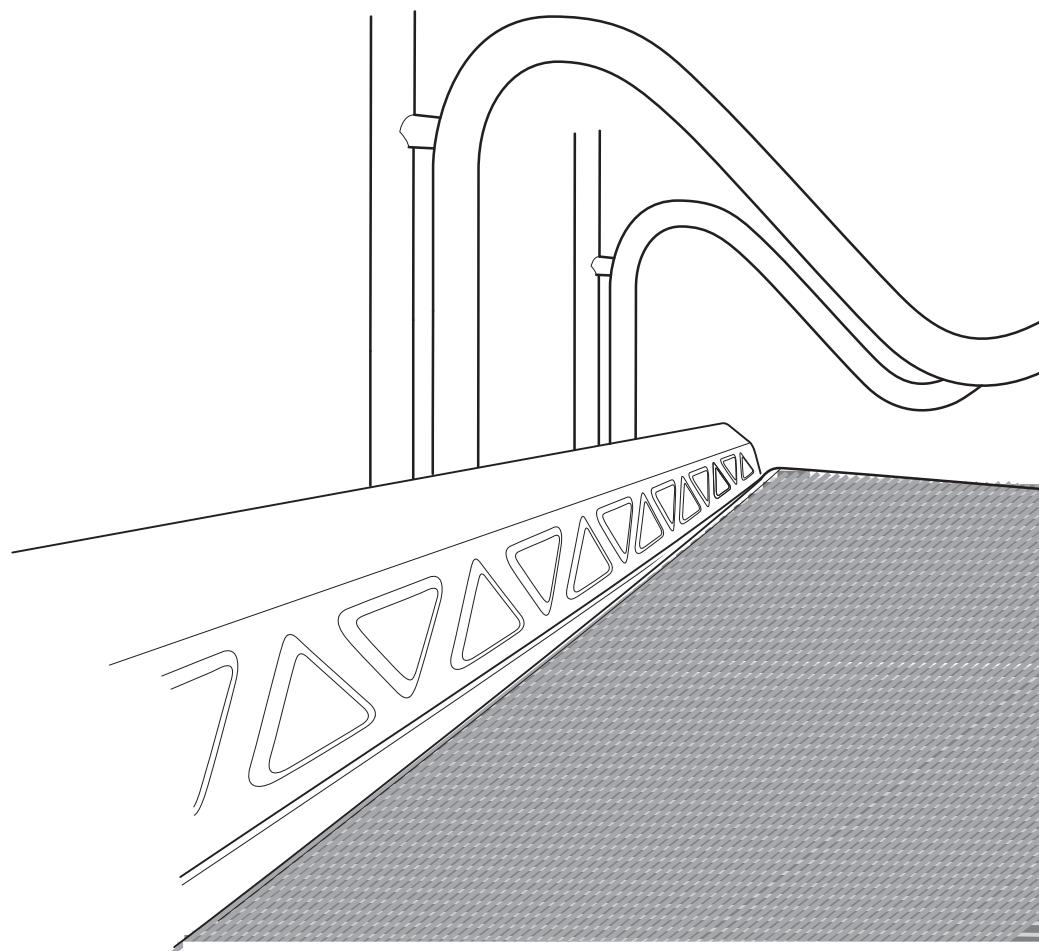


# DeLaval kumadrass M45R

## Instruksjonsbok





# DeLaval kumadrass M45R

## Innholdsfortegnelse

<b>Generell beskrivelse.....</b>	<b>5</b>
■ DeLaval kumadrass M45R	
1 Innledning.....	5
1.1 Artikkelenumre.....	5
<b>Montering.....</b>	<b>6</b>
■ DeLaval kumadrass M45R	
1 Forberedelser.....	6
2 Montere madrassen.....	6
3 Feste fronten.....	10
3.1 Feste fronten uten brisketbord.....	10
3.2 Feste fronten med brisketbord.....	11
<b>Brukars vedlikehold.....</b>	<b>15</b>
■ DeLaval kumadrass M45R	
1 Risiko under vedlikehold.....	15
2 Vedlikehold.....	15

# **DeLaval kumadrass M45R**

---

## **Innholdsfortegnelse**

# DeLaval kumadrass M45R

## Generell beskrivelse

### Generell beskrivelse

#### DeLaval kumadrass M45R

## 1 Innledning

DeLaval kumadrass M45R er en sømløs kumadrass for bruk i løsdriftsbåser med fritthengende båsskillere. Den består av en 3,5 mm tykk toppduk i gummi, og skumgummi av polyuretan/lateks, kledd i plast.

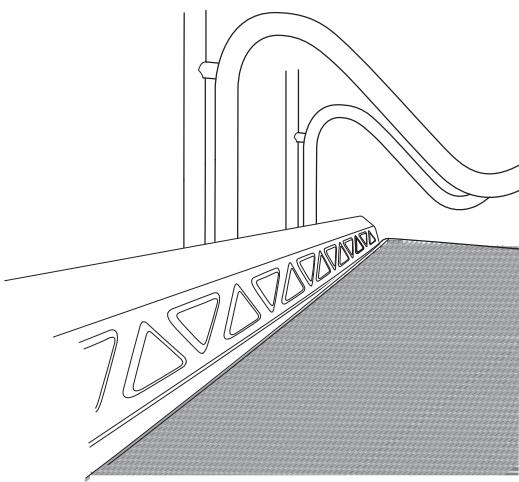


Fig. 1: DeLaval kumadrass M45R.

### 1.1 Artikkelnumre

Artikkelnummer	Beskrivelse	Materiale
87472001	M45R toppduk, 3,5 mm, bredde: 2000 mm	Gummi
87894304	Skumgummi, tetthet: 200 kg/m <sup>3</sup> , 1700 x 1200 x 40 mm	Polyuretan/lateks
88337401	Profil for madrassens bakre feste	Plast
89599901	Profil, standard: 3000 mm, 11 hull	Glassfiber
89599902	Profil, lengde: 3000 mm, til BB120/100	Glassfiber
89752245	Ankre 6,3 x 73 mm (100 stk.)	Elforsinket stål
183057711	Frittstående brisketbord BB100 inkl. festematerialer	Blå PP – polypropylen
183057701	Brisketbord BB120, lengde: 1200 mm, med feste	Blå PP – polypropylen

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

### Montering

#### DeLaval kumadrass M45R

## 1 Forberedelser

Før installasjonen:

- Kontroller dimensjonene for betongunderlaget.
- Rengjør hvileområdet grundig.
- Kontroller at betongunderlaget i båsraden er tørt.
- Kontroller at båsene heller 2–4 % mot rennen.
- Kontroller at båsområdet er i armert betong som tåler minst 30 kPa.
- Bruk Ø 6 mm, 7 mm eller 8 mm bit.

**Merk!** Ø6 mm, 7 mm eller 8 mm bit anbefales fordi den nedre delen av forankringen har større diameter (omtrent 8,2–8,3 mm). Hvis du borer et mindre hull, tvinges forankringene inn i hullene, slik at festet blir bedre.

**Merk!** Hvis båsoverflaten er for ujevn, bør du slipe den med en slipemaskin.

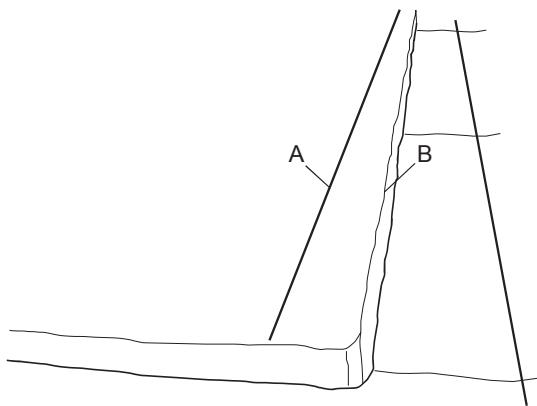
## 2 Montere madrassen

**Merk!** Ikke installer kumadrassen hvis utemperaturen er under +7 °C. Materialt må være lagret utrullet i romtemperatur, i minst 48 timer før installasjonen. Hvis toppduken ikke kan rulles ut, må rullen oppbevares i romtemperatur i sju dager.

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

- Spesialverktøy:
- Borhammer
  - Bit
  - Kniv
  - Håndsag
  - Hammer
  - Tenger
  - Teip
  - Krittsnor
  - Stropp



80a\_005978

Fig. 2: Den bakre kanten.

1. Lag en rett krittstrek (se A i Fig. 2) langs hele lengden av båsraden, 80 mm fra den bakre kanten (B).

**Merk!** Hvis kanten er avrundet, skal det måles fra innerkanten.

2. Rull ut ønsket lengde av toppduken i rennen ved siden av båsen, slik at profilsiden med DeLavals logo ligger mot gulvet.

**Merk!** Legg til ytterligere 150 mm i begge endene av toppduken slik at det finnes materiale å feste duken i.

3. Innrett toppduken i forhold til krittstreken (A).

**Merk!** Sørg for at toppduken ikke sklir ut av denne posisjonen.

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

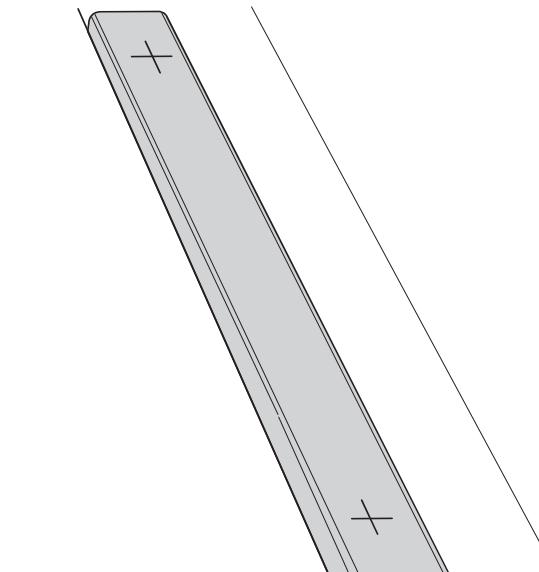


Fig. 3: Legge plastprofilen på toppduken

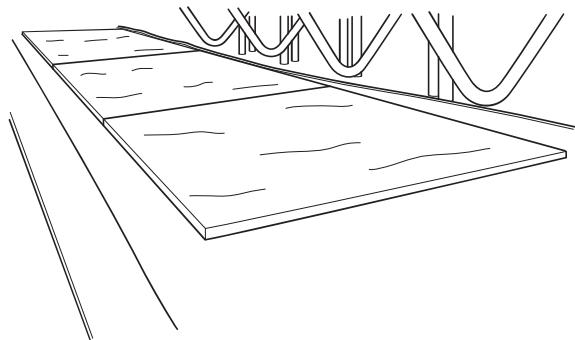


Fig. 4: Plassering av skumlagene.

4. Legg plastprofilen på toppduken og begynn 80 mm fra endene av båsraden.

**Merk!** Bruk plastprofilene over hele lengden av toppduken, bakerst i båsraden.

5. Når du har plassert toppduken riktig, må du bore hull (Ø6 mm, 7 mm eller 8 mm) gjennom profilen, 77–80 mm inn i betongen. Sett inn ankrene med 30 cm mellomrom.
6. Bruk ankrene til å feste plastprofilen i betonggulvet, oppå toppduken.

7. Legg skumgummilagene tett sammen, med en startavstand på 80 mm fra sidene og 50 mm fra båsens fremkant.

**Merk!** Innrett skumlagene med plastprofilen bak i båsen, og kontroller at de ikke overlapper.

8. Skjær til skumgummistykkene i enden av båskanten til riktig størrelse med en skarp kniv eller håndsgag ved behov.
  - Hvis skumgummistykkene er for lange, må du skjære av stykkene i fremkant av båsen slik at omviklingen i bakkant bevares.
  - Hvis det første eller siste skumstykket må tilpasses, må du skjære av innerkanten slik at omviklingen i ytterkant bevares.

**Merk!** Hvis skumstykene må skjæres, er det viktig at omviklingen i bakkant og på sidene ytterst bevares.

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

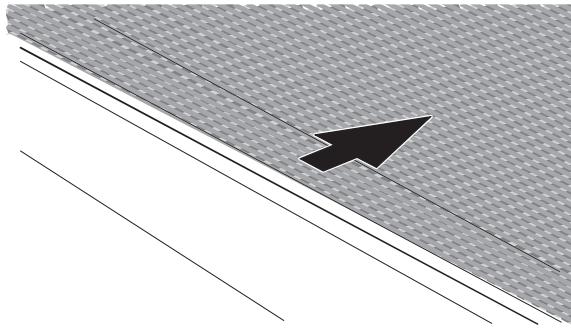


Fig. 5: Strekke toppduken

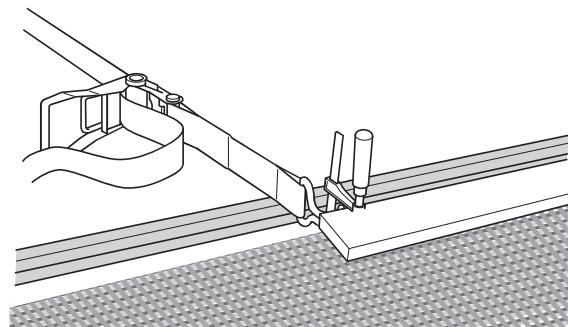


Fig. 6: Festing av toppduken foran i båsbunnen.

9. Brett toppduken over skumstykrene.
10. Skyv toppduken fra baksiden mot rennen til fronten for å stramme toppduken så mye som mulig.
11. Gjenta denne prosessen i hele båsraden.  
**Merk!** Dette er viktig for å unngå folder i den øverste delen av toppduken.

12. Bruk to treplanker, klemmer og stropper til å holde toppduken stram mens duken festes. Se Fig. 6.

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

### 3 Feste fronten

#### 3.1 Feste fronten uten brisketbord

1. Plasser glassfiberlistene på toppduken, i en hellende posisjon mot kanten av madrassen.  
⇒ Toppduken holdes stram, og du unngår rynker når du setter inn ankrene.
2. Bor hull ( $\varnothing 6$  mm, 7 mm eller 8 mm) gjennom den forborte profilen, 77–80 mm inn i betongen.
3. Bruk en hammer til å feste én forankring i hvert hull.
4. Monter festelistene i siden av den første og siste båsen. Hjørnene skal være mest mulig forseglet for å hindre at fuktighet trenger inn.

266172

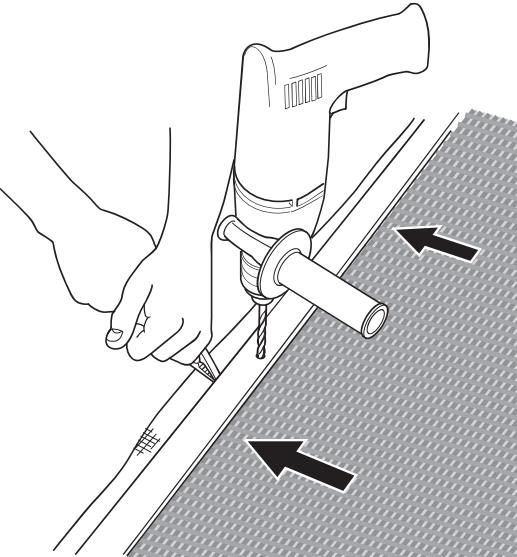


Fig. 7: Plassere festestengene.

266173

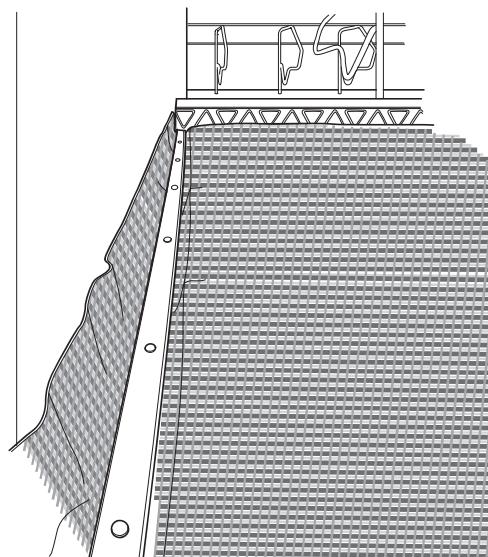


Fig. 8: Feste sidefestestengene.

5. Skjær av overflødig toppduk.

**Merk!** Hold et bånd på minst 30 mm ved siden av festestengene.

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

### 3.2 Feste fronten med brisketbord

Hvis DeLaval kumadrass M45R blir installert med brisketbord BB100 eller BB120, festes fronten foran med en spesiell Z-profil som også er festet for brisketbordet.

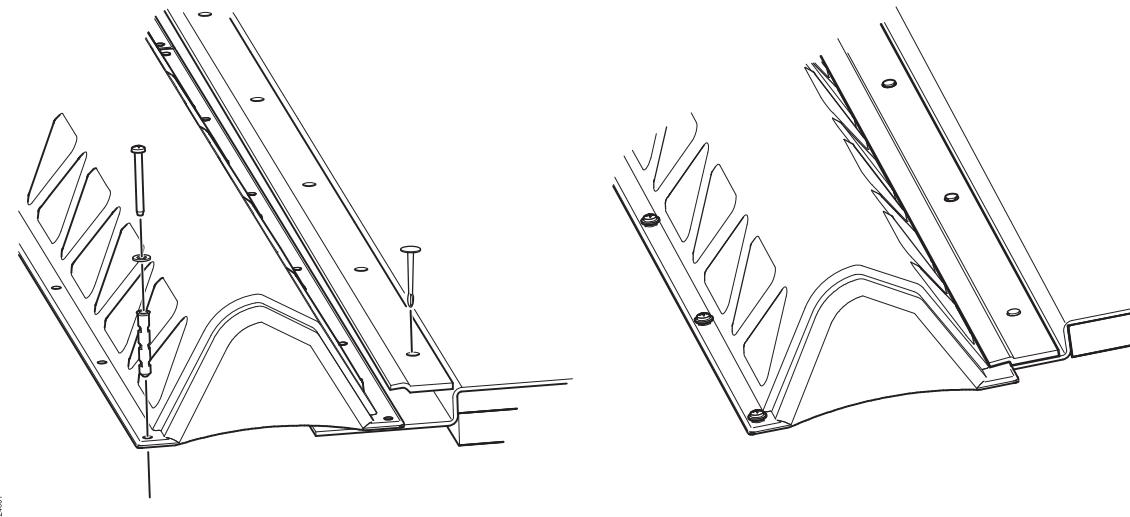
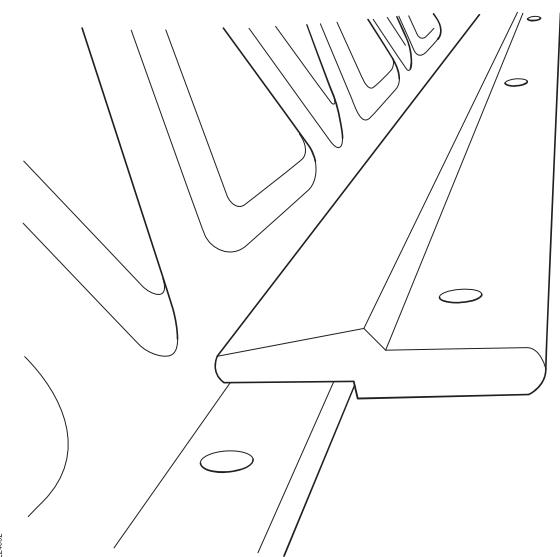


Fig. 9: Feste fronten med brisketbord



- Plasser brisketbord BB100/BB120 under Z-profilen, som skal holde den på plass.

**Merk!** Ikke installer brisketbordfestet på samme side som glassfiberprofilen.

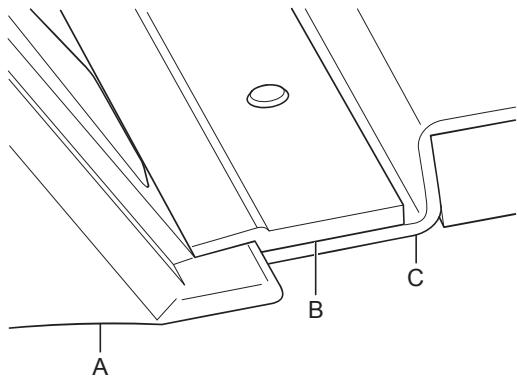
Fig. 10: Plassere brisketbordet under Z-profilen.

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

### 3.2.1 Standard prosedyre for festing av fronten

Spesialverktøy: ■ Hammer



1. Slå ett anker omtrent 10 mm inn i hvert hull, men ikke helt ned, slik at det er mulig å føre brisketbordet under profilen.
2. Før brisketbordet under profilen.
3. Slå ett anker helt inni hvert hull.
4. Fest brisketbordet på motsatt side med de medfølgende skruene og pluggene. Se Fig. 9.

Z4554

Fig. 11: Feste i fronten.

- A: Brisketbord  
B: Z-profil  
C: Toppduk

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

### 3.2.2 Alternativ prosedyre for festing av fronten

Spesialverktøy: ■ Hammer

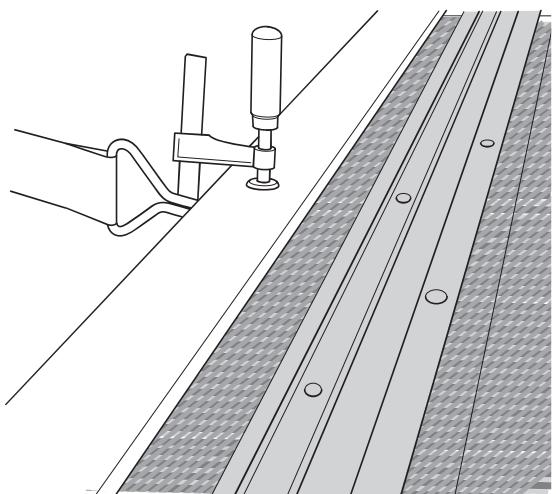


Fig. 12: Feste brisketbord

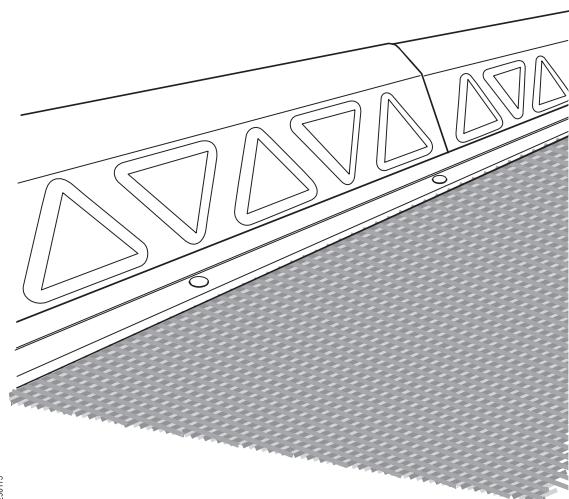


Fig. 13: Ferdig installasjon av M45R med brisketbord

# DeLaval kumadrass M45R

## Montering

### 3.2.3 Skjøte toppduken

Gå frem på følgende måte hvis det er behov for å skjøte to deler av toppduken for å avslutte en båsrød:

1. Sørg for at skjøten havner under en liggebås.
2. La det være et mellomrom på 100 mm mellom skumlagene under skillet.
3. Rull ut toppdukene, slik at de overlapper under liggebåsen.
4. Legg en glassfiberprofil på de to overlappende toppdukene.
5. Bor hull i de forborede hullene i glassfiberprofilen som mal.
6. Fest glassfiberprofilen med ankrene.

# DeLaval kumadrass M45R

## Brukars vedlikehold

## Brukars vedlikehold

### DeLaval kumadrass M45R

## 1 Risiko under vedlikehold



#### Advarsel!

Bruk aldri skarpe gjenstander til å rengjøre utstyret.



#### Advarsel!

Bruk aldri vaskemidler som kan tære på utstyret.



#### Advarsel!

Aldri bruk høytrykksspyler med roterende munnstykke for å rengjøre utstyret.

## 2 Vedlikehold

Nr.	Brukars vedlikeholdsoppgave	Frekvens	Maks intervall	Reservedeler eller sett
1	Rengjøre madrassen	-	Daglig	
2	Rengjøre madrassen med høytrykksspyler	-	Årlig	

Frekvens	-
Maks intervall	Daglig
Beregnet tid:	-
Servicetype:	Rens

#### Nr. 1 Rengjøre madrassen

Rengjøring bør utføres to ganger daglig.

1. Rengjør madrassen med et egnet gjødsel-trekk (for eksempel med 98882410).
2. Legg regelmessig på rikelig med ny, ren halm eller sagflis, slik at kumadrassen holdes tørr, ren og behagelig for dyrrene. Det anbefales å bruke DryMaxx™ til å holde hvileområdet tørt og mer hygienisk.

**Merk!** Det skal ligge minst 10–20 mm strø (for eksempel sagmugg, halm osv.) på madrassene.

# DeLaval kumadrass M45R

## Brukars vedlikehold

Frekvens	-
Maks intervall	Årlig
Beregnet tid:	-
Servicetype:	Rens

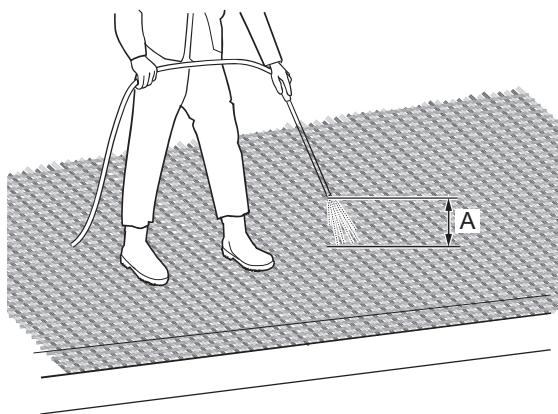
### Nr. 2 Rengjøre madrassen med høytrykks-spyler

1. Still inn vanntemperaturen til maks. 40 °C.

**Merk!** Bruk milde vaskemidler.

2. Rengjør madrassen med høytrykksspyler med flatt munnstykke. Pass på at munnstykket ikke kommer nærmere madrassen enn 30 cm (se A i Fig. 14).

**Merk!** Unngå å spyle kantene av toppduken.



268177

Fig. 14: Rengjøre madrassen.

 is a registered trademark of Tetra Laval Holdings & Finance S. A. and DeLaval is a registered trade/service mark of DeLaval Holding AB.

DeLaval International AB  
Box 39  
SE-147 21 Tumba  
SWEDEN

[www.delaval.com](http://www.delaval.com)